

# Chortitza Colony Property Transfer Records: 1807

**State Archives of Dnipro, Ukraine  
Fond 134 Opis 1 Delo 169**

**Translated by Wilhelm Friesen and Glenn Penner  
([gpenner@uoguelph.ca](mailto:gpenner@uoguelph.ca))**

The following are property transfer records written in 1807, but obviously go back several years and extend forward several years.

These records can be compared to transfer records from that time period found on pages 246 to 253 of Benj. H. Unruh's [book](#) (dated 1802) and pages 2 to 52 of Peter Rempel's book, *Mennonite Migrations* (dated 1806). They can also be compared to a 1812 document we translated ([Chortitza Property Ownership Changes 1812.pdf](#) ([mennonitegenealogy.com](http://mennonitegenealogy.com))).

Note that the numbering is arbitrary – they are *not* property numbers.

Names have been standardized to typical Mennonite spelling.

<b>Chortitza</b>					
<b>Nr.</b>	<b>Former Owner</b>	<b>m</b>	<b>f</b>	<b>Current Owner</b>	<b>Date</b>
1	<b>Von Bergen</b> , Jakob	3	2	<b>Von Bergen</b> , David and <b>Neufeld</b> , Hermann	24. 09.1808
2	<b>Braun</b> , Jakob	2	2	<b>Heidebrecht</b> , Johann	04.06.1811
3	<b>Braun</b> , Nikolaus	-	-	first: <b>Braun</b> , Gerhard (died) then: <b>Berg</b> , Johann	16.01.1807
4	<b>Braun</b> , Dietrich	7	2	-	-
5	<b>Braun</b> , Gerhard	-	-	<b>Braun</b> , Johann	-
6	<b>Ens</b> , Johann	-	-	<b>Bickert</b> , Hermann	-
7	<b>Penner</b> , Martin	-	-	first: <b>Von Bergen</b> , Bernhard then: <b>Von Kampen</b> ([Gebiets]schreiber) then: <b>Wiens</b> , Heinrich	06.07.1810 02.10.1811
8	<b>Wiebe</b> , Isbrand	4	2		
9	<b>Wiens</b> , Jakob	3	4		
10	<b>Wiebe</b> , Jakob	4	5		
11	<b>Ens</b> , Kornelius	-	-	<b>Wiebe</b> , Johann	
12	<b>Neustaedter</b> , Gerhard	-	-	<b>Willms</b> , Gerhard	
13	<b>Penner</b> , Heinrich	-	-	<b>Wiebe</b> , Gerhard	
14	<b>Penner</b> , Jakob	-	-	first: <b>Wiebe</b> , Daniel then: <b>Braun</b> , Gerhard (from Rosental)	10.1810
15	<b>Janzen</b> , Bernhard	-	-	<b>Werner</b> , Peter	-

16	<b>Klassen</b> , Peter	-	-	<b>Hildebrand</b> , Peter	-
17	<b>Wiens</b> , Gerhard	-	-	<b>Dyck</b> , Johann	-
18	<b>Wall</b> , Jakob	-	-	<b>Dyck</b> , Johann	-
19	<b>Harder</b> , Jakob	-	-	<b>Dyck</b> , Jakob	-
20	<b>Dyck</b> , Johann	-	-	<b>Dyck</b> , Franz	-
21	<b>Dyck</b> , Peter	-	-	<b>Dyck</b> , Heinrich	-
22	<b>Dirksen</b> , Jakob	3	3	-	-
23	<b>Dyck</b> , Jakob	2	1	-	-
24	<b>Klassen</b> , Jakob	-	-	-	-
25	<b>Enns</b> , Isaak	-	-	<b>Enns</b> , Peter	-
26	<b>Enns</b> , David	2	5	-	-
27	<b>Sawatzky</b> , Peter	4	3	-	-
28	<b>Penner</b> , Johann	-	-	<b>Isaak</b> , Peter	-
29	<b>Diedrich</b> , Isaak	3	2	<b>Harder</b> , Jakob	04.05.1811
30	<b>Koop</b> , Abraham	4	4	-	-
31	<b>Krahn</b> , Nikolaus	2	1	-	-
32	<b>Neufeld</b> , Johann	-	-	<b>Krahn</b> , Gerhard	-
33	<b>Martens</b> , Peter	-	-	<b>Krahn</b> , Gerhard	-
34	<b>Berg</b> , Jakob	-	-	first: <b>Penner</b> , Heinrich (he and his wife have died) then: <b>Wiebe</b> , Gerhard	08.04.1801
35	<b>Wiebe</b> , Peter	-	-	<b>Peters</b> , Peter	-
36	<b>Gerbrandt</b> , Dietrich	-	-	<b>Penner</b> , Johann	-
37	<b>Penner</b> , Peter	-	-	<b>Penner</b> , Gerhard	-
38	<b>Pries</b> , Heinrich	-	-	<b>Pries</b> , Peter	-
39	<b>Penner</b> , Isaak	1	4	-	-
40	<b>Friesen</b> , Aron	2	1	<b>Martens</b> , Gerhard	04.07.1811
41	<b>Reimer</b> , Isbrand	-	-	<b>Rempel</b> , Peter	-
42	<b>Penner</b> , Peter	-	-	<b>Siemens</b> , Peter	-
43	<b>Buhler</b> , Abraham	-	-	<b>Toews</b> , Isaak	-
44	<b>Penner</b> , Peter	-	-	<b>Schmidt</b> , Martin	-

### Rosental

Nr.	Former Owner	m	f	Current Owner	Date
1	<b>Andreas</b> , Jakob	2	1	<b>Andreas</b> , Jakob (son) <b>Krahn</b> , Jakob (grandson)	23.12.1808
2	<b>Epp</b> , Peter	-	-	<b>Andreas</b> , Kornelius	-
3	<b>Bartsch</b> , Johann	2	4	-	-
4	<b>Boldt</b> , Johann (no longer capable),	3	1	first: <b>Braun</b> , Gerhard, then: <b>Giesbrecht</b> , Abraham	21.03.1807 ___.10.1810
5	<b>Wieler</b> , Nikolaus	1	3	-	-
6	<b>Wieler</b> , Heinrich	-	-	<b>Wiebe</b> , Heinrich	-
7	<b>Pauls</b> , Johann	-	-	<b>Harder</b> , Jakob	-
8	<b>Siemens</b> , Peter	-	-	first: <b>Dyck</b> , Gerhard then: Burwald, W.	13.05.1807
9	<b>Epp</b> , Heinrich (died)	-	-	Susanna <b>Epp</b> (wife)	-
10	<b>Neufeld</b> , Peter	-	-	<b>Epp</b> , Gerhard	-
11	<b>Sawatzky</b> , Johann	-	-	<b>Sawatzky</b> , Gerhard	-
12	<b>Wiebe</b> , Nikolaus	-	-	first: <b>Kasdorf</b> , Isaak then: <b>Thiessen</b> , Isaak	06.07.1810
13	<b>Klassen</b> , Heinrich	-	-	<b>Kauenhofen</b> , Bernhard	-

14	<b>Krahn</b> , Johann	5	5	-	-
15	<b>Wiens</b> , Martin	-	-	<b>Leike</b> , Abraham	-
16	<b>Neufeld</b> , Gerhard	1	2	-	-
17	<b>Neufeld</b> , Jakob	2	2	-	-
18	<b>Warkentin</b> , Peter	-	-	<b>Penner</b> , Kornelius	-
19	<b>Dyck</b> , Heinrich	7	4?	first: <b>Penner</b> , Johann (died) then: <b>Penner</b> , Heinrich	06.07.1810
20	<b>Penner</b> , Gerhard	-	-	<b>Pries</b> , Gerhard	-
21	<b>Reimer</b> , Peter	-	-	<b>Penner</b> , Johann	-
22	<b>Dyck</b> , Abraham	-	-	<b>Rempel</b> , Wilhelm	-
23	<b>Redekop</b> , Wilhelm	3	2	-	-
24	<b>Rempel</b> , Peter	-	-	<b>Rempel</b> , Dietrich	-
25	<b>Willms</b> , Peter	-	-	<b>Sawatzky</b> , Kornelius	-
26	<b>Epp</b> , Peter	-	-	<b>Siemens</b> , Heinrich	-
27	<b>Pries</b> , Gerhard	-	-	<b>Siemens</b> , Johann	-
28	<b>Kroeker</b> , Franz	-	-	<b>Toews</b> , Julius	-
29	<b>Friesen</b> , Johann	3	1	-	-
30	<b>Goertz</b> , Nathanael	-	-	<b>Schroeder</b> , Johann	-
31	<b>DeFehr</b> , Isaak	-	-	<b>Schellenberg</b> , Johann	-
32	<b>Janzen</b> , Abraham	2	6	-	-
33	<b>Sawatzky</b> , Gerhard	-	-	<b>Martens</b> , Gerhard	06.03.1808

### Schoenwiese

Nr.	Former Owner	m	f	Current Owner	Date
1	<b>Leike</b> , Abraham	-	-	<b>Wiens</b> , Martin	-
2	<b>Eitzen</b> , Daniel	4	3	-	-
3	<b>Arendt</b> , Nikolaus	-	-	<b>Ens</b> , Abraham	-
4	<b>Ewert</b> , Johann	1	2	<b>Martens</b> , Wilhelm	21.10.1806
5	<b>Martens</b> , Aron	-	-	first: <b>Krahn</b> , Peter then: <b>Martens</b> , Jakob	23.06.1810
6	<b>Ewert</b> , Julius	-	-	first: <b>Neufeld</b> , Jakob then: <b>Martens</b> , Franz then: <b>Janzen</b> , Franz (from Kronsweide)	26.01.1812 01.03.1901
7	<b>Janzen</b> , Johann	-	-	<b>Neufeld</b> , Peter	-
8	<b>Schapansky</b> , David	-	-	<b>Penner</b> , Peter	-
9	<b>Janzen</b> , Johann	-	-	<b>Rempel</b> , Gerhard	-
10	<b>Janzen</b> , Johann	-	-	<b>Friesen</b> , Kornelius	-
11	<b>Goertz</b> , Heinrich	-	-	<b>Funk</b> , Johann	-
12	<b>Goertz</b> , Natanael	-	-	Widow of Johann <b>Funk</b> - Susanna	-
13	<b>Falk</b> , David	6	2	-	-
14	<b>Banmann</b> , Peter	-	-	Widow of Peter <b>Janzen</b> - Maria	-
15	<b>Janzen</b> , Abraham	6	1	-	-
16	<b>Janzen</b> , Franz	3	3	-	-
17	<b>Janzen</b> , Heinrich	3	1	-	-
18	<b>Heide</b> , Daniel	-	-	<b>Janzen</b> , Jakob	23.03.1810

### Insel Chortiza

Nr.	Former Owner	m	f	Current Owner	Date
-----	--------------	---	---	---------------	------

1	<b>Wiens</b> , Dietrich	2	2	-	-
2	<b>Hildebrand</b> , Peter	2	4	-	-
3	<b>Penner</b> , Anton	3	4	-	-
4	<b>Dyck</b> , Peter	-	-	<b>Enns</b> , Kornelius	-
5	<b>Enns</b> , Peter	1	1	-	-
6	<b>Enns</b> , Heinrich	2	2	<b>Neufeld</b> , Jakob	26.01.1812
7	<b>Leppke</b> , Johann	-	-	<b>Kropf</b> , Michael	-
8	<b>Penner</b> , Heinrich	-	-	<b>Neufeld</b> , Dietrich	-
9	<b>Peters</b> , Peter (sickly)	2	4	<b>Penner</b> , David	13.03.1807
10	<b>Klassen</b> , Johann	-	-	<b>Reimer</b> , Johann	-
11	<b>Unger</b> , Peter	5	5	-	-
<b>Einlage</b>					
<b>Nr.</b>	<b>Former Owner</b>	<b>m</b>	<b>f</b>	<b>Current Owner</b>	<b>Date</b>
1	<b>Rempel</b> , Dietrich	-	-	<b>Andreas</b> , Johann	-
2	<b>Braun</b> , Dietrich	2	4	-	-
3	<b>Born</b> , Isaak	-	-	<b>Woelke</b> , Isaak	-
4	<b>Willms</b> , Heinrich	3	1	<b>Loewen</b> , Dietrich	06.07.1810
5	<b>Wiens</b> , Abraham	-	-	<b>Wiebe</b> , Heinrich	-
6	<b>Wiebe</b> , Jakob	1	1	<b>Vogt</b> , Kornelius	29.03.1807
7	<b>Penner</b> , Bernhard	-	-	first: <b>Wiebe</b> , Peter then: Peter <b>Wiebe</b> (Jr.)	23.09.1809
8	<b>Hiebert</b> , Jakob	2	2	<b>Hiebert</b> , Jakob (son)	29.03.1807
9	<b>Hiebert</b> , Peter	3	1	<b>Hiebert</b> , Andreas (son)	20.03.1807
10	<b>Hiebert</b> , Johann	1	3	-	-
11	<b>Isaak</b> , Peter	-	-	<b>Hiebert</b> , Johann	-
12	<b>Konrad</b> , Abraham	-	-	<b>Hiebert</b> , Peter	-
13	<b>Penner</b> , Isaak	-	-	first: <b>Hiebert</b> , Abraham then: <b>Klassen</b> , Isaak	02.10.1811
14	<b>Dyck</b> , Heinrich	3	2	-	-
15	<b>Enns</b> , Peter	4	4	-	-
16	<b>Hiebert</b> , Jakob	-	-	Widow of <b>Kehler</b> , Peter - Helena	-
17	<b>Kehler</b> , Philipp	-	-	<b>Kehler</b> , Michael	-
18	<b>Neufeld</b> , Johann	-	-	first: Kehler, Philipp then: Hiebert, Abraham	23.06.1810
19	<b>Rempel</b> , Wilhelm	-	-	first: <b>Klassen</b> , Peter then: <b>Martens</b> , Kornelius	07.06.1807
20	<b>Willms</b> , Heinrich	-	-	<b>Loepp</b> , Peter	-
21	<b>Heide</b> , Nikolaus	-	-	<b>Neufeld</b> , Johann	-
22	<b>Hiebert</b> , Peter	-	-	<b>Neufeld</b> , Peter	-
23	<b>Neustaedter</b> , Johann	2	2	-	-
24	<b>Neustaedter</b> , Peter	1	2	-	-
25	<b>Rempel</b> , Isbarnd	-	-	<b>Rempel</b> , Johann	-
26	<b>Froese</b> , Abraham	-	-	<b>Reimer</b> , Aron	-
27	<b>Wiebe</b> , Peter	-	-	<b>Sawatzky</b> , Jakob	-
28	<b>Wiebe</b> , Peter	-	-	<b>Tilitzky</b> , Peter	-
29	<b>Vogt</b> , Jakob (gestorben)	-	-	first: his wife: Anna then: <b>Willms</b> , Jakob	06.07.1810
30	<b>Vogt</b> , Johann	5	3	-	-

31	<b>Willms</b> , Peter	-	-	Widow of Jakob <b>Vogt</b> – Anna took over the 2nd property.	-
32	<b>Schoenke</b> , Johann	-	-	?...	06.07.1810
<b>Kronsweide</b>					
<b>Nr.</b>	<b>Former Owner</b>	<b>m</b>	<b>f</b>	<b>Current Owner</b>	<b>Date</b>
1	<b>Arendt</b> , Heinrich	5	3	-	-
2	Von <b>Kampen</b> , Wilhelm	-	-	<b>Banmann</b> , Kornelius	-
3	<b>Klassen</b> , Johann	-	-	<b>Banmann</b> , Johann	-
4	<b>Heinrichs</b> , Isaak	2	2	-	-
5	<b>Ketler</b> , Kornelius	-	-	<b>Heinrichs</b> , Kornelius	-
6	<b>Schoet</b> , David (Jr.)	-	-	<b>Goerzen</b> , Heinrich	-
7	<b>Krause</b> , Kornelius	3	1	-	-
8	<b>Ketler</b> , Peter (died)	-	-	His wife Katharina	-
9	<b>Nickel</b> , Peter	-	-	<b>Nickel</b> , Georg	-
10	<b>Siemens</b> , Heinrich	-	-	<b>Nickel</b> , Jakob	-
11	<b>Froese</b> , Kornelius	-	-	<b>Nickel</b> , Peter	-
12	<b>Schoet</b> , David (Sr.)	-	-	<b>Nickel</b> , Erdmann	-
13	<b>Pauls</b> , Franz	2	5	-	-
14	<b>Pauls</b> , Kornelius	3	4	-	-
15	<b>Vogt</b> , Johann	-	-	<b>Peters</b> , Peter	-
16	<b>Friesen</b> , Jakob	-	-	<b>Friesen</b> , Johann	-
17	<b>Janzen</b> , Isaak	-	-	<b>Friesen</b> , Jakob	-
18	<b>Hiebert</b> , Kornelius	-	-	<b>Siemens</b> , Heinrich	-
19	<b>Siemens</b> , Martin (Sr.)	-	-	<b>Siemens</b> , Martin (Sr.)	-
20	<b>Siemens</b> , Georg	1	2	<b>Isaak</b> , Abraham	06.07.1810
21	<b>Vogt</b> , Johann	-	-	<b>Siemens</b> , Franz	-
22	<b>Goetz</b> , Heinrich	-	-	first: <b>Unrau</b> , Abraham then: <b>Unrau</b> , Peter (son)	22.10.1807
23	<b>Keichel</b> , Andreas	-	-	<b>Unrau</b> , Wilhelm	-
24	<b>Unrau</b> , Abraham	4	1	-	-
25	<b>Banmann</b> , Franz	-	-	<b>Funk</b> , Franz	-
26	<b>Funk</b> , Johann	-	-	<b>Funk</b> , Peter	-
27	<b>Franzen</b> , Kornelius	1	2	<b>Janzen</b> , Julius	04.03.1811
28	<b>Sawatzky</b> , Daniel	-	-	<b>Schmidt</b> , Peter	-
29	<b>Neufeld</b> , Jakob	-	-	<b>Janzen</b> , Franz	-
30	<b>Janzen</b> , Julius	-	-	<b>Janzen</b> , Wilhelm	-
31	<b>Janzen</b> , Heinrich (died)	1	2	first: his wife Anna then: <b>Niebuhr</b> , Jakob	23.06.1810
<b>Neuenburg</b>					
<b>Nr.</b>	<b>Former Owner</b>	<b>m</b>	<b>f</b>	<b>Current Owner</b>	<b>Date</b>
1	<b>Bergmann</b> , Wilhelm	-	-	<b>Wiebe</b> , Paul	-
2	<b>Ewert</b> , Johann	-	-	first: <b>Wiens</b> , Abraham then: <b>Peters</b> , Johann	23.06.1810
3	<b>Hiebert</b> , Johann	4	3	<b>Loewen</b> , Franz	23.06.1810
4	<b>Doell</b> , Peter	3	2	-	-
5	<b>Dirksen</b> , Jakob	2	4	-	-
6	<b>Dyck</b> , Philipp	-	-	<b>Krahn</b> , Bernhard	-
7	<b>Krahn</b> , Georg (Sr.)	-	-	<b>Krahn</b> , Georg (Jr.)	-

8	<b>Friesen</b> , Peter	-	-	<b>Krahn</b> , Abraham	-
9	<b>Loewen</b> , Daniel	4	2	-	-
10	<b>Lehn</b> , Jakob	2	1	-	-
11	<b>Martens</b> , Johann	4	5	-	-
12	<b>Lehn</b> , Jakob	-	-	<b>Reimer</b> , Peter	-
13	<b>Teichroeb</b> , Peter	3	2	-	-
14	<b>Froese</b> , Peter (died)	-	-	<b>Hildebrand</b> , Isaak	21.02.1807
<b>Neuendorf</b>					
<b>Nr.</b>	<b>Former Owner</b>	<b>m</b>	<b>f</b>	<b>Current Owner</b>	<b>Date</b>
1	<b>Bergmann</b> , Isaak	2	6	-	-
2	Von <b>Bergen</b> , Peter	3	3	-	-
3	Von <b>Bergen</b> , Jakob	-	-	Von <b>Bergen</b> , Johann	-
4	<b>Wiebe</b> , Jakob	-	-	<b>Born</b> , Isaak	-
5	<b>Reimer</b> , Peter	-	-	<b>Berg</b> , Franz	-
6	<b>Janzen</b> , Kornelius	-	-	first: <b>Braun</b> , Peter then: Jakob <b>Wiebe</b> and Peter <b>Dyck</b>	-
7	<b>Wilms</b> , Peter	2	2	-	-
8	<b>Wall</b> , Johann	4	5	-	-
9	<b>Neufeld</b> , Hermann	-	-	<b>Wiebe</b> , Heinrich	-
10	<b>Hildebrand</b> , Peter	6	1	-	-
11	<b>Harder</b> , Jakob	3	1	-	-
12	<b>Ginter</b> , Johann	2	2	-	-
13	<b>Hamm</b> , Peter	4	3	-	-
14	<b>Albrecht</b> , Peter	-	-	<b>Dirksen</b> , Abraham	-
15	<b>Berg</b> , Franz	-	-	<b>Dyck</b> , Nikolaus	-
16	<b>Hiebert</b> , Kornelius	-	-	<b>Dyck</b> , Abraham	-
17	<b>Hamm</b> , Johann	-	-	<b>Dyck</b> , Peter (Jr.)	-
18	<b>Dirksen</b> , Isaak	-	-	first: <b>Dirksen</b> , Salomon then: <b>Klassen</b> , Isaak and <b>Braun</b> , Isaak	22.02.1810
19	<b>Dyck</b> , Johann	-	-	first: <b>Dyck</b> , Jakob then: <b>Dyck</b> , Franz	16.09.1809
20	<b>Dyck</b> , Nikolaus	2	2	-	-
21	<b>Dyck</b> , Peter (Sr.)	6	1	-	-
22	<b>Driedger</b> , Johann	-	-	<b>DeFehr</b> , Jakob	-
23	<b>Dyck</b> , Philipp	4	2	-	-
24	<b>Klippenstein</b> , Anton	-	-	<b>Dirksen</b> , Jakob	-
25	<b>Klassen</b> , Martin	-	-	<b>Dyck</b> , Isaak	-
26	<b>Sudermann</b> , Abraham	-	-	<b>Epp</b> , Abraham	-
27	<b>Penner</b> , Kornelius	-	-	first: <b>Epp</b> , Peter then: <b>Kehler</b> , Gerhard	06.11.1807
28	<b>Sudermann</b> , Aron	5	2	-	-
29	<b>Klassen</b> , Anton	2	2	-	-
30	<b>Klassen</b> , Franz (Sr.)	-	-	<b>Klassen</b> , Franz (Jr.)	-
31	<b>Friesen</b> , Peter	-	-	<b>Klassen</b> , Isaak	-
32	<b>Loewen</b> , Jakob (Sr.)	-	-	<b>Loewen</b> , Jakob (Jr.)	-
33	<b>Martens</b> , Peter	5	2	-	-
34	<b>Wiebe</b> , Abraham	-	-	first: <b>Peters</b> , Johann then: <b>Loewen</b> , Johann	28.10.1809

35	<b>Peters</b> , Hermann	3	5	-	-
36	<b>Neufeld</b> , Johann	-	-	<b>Redekop</b> , Wilhelm	-
37	<b>Reimer</b> , Jakob (sr.)	-	-	<b>Reimer</b> , Jakob (jr.)	-
38	<b>Regier</b> , Peter	2	1	-	-
39	<b>Willms</b> , Kornelius	-	-	<b>Sawatzky</b> , Johann	-
40	<b>Lehn</b> , Kornelius	-	-	<b>Siemens</b> , Peter	-
41	<b>Dirksen</b> , Martin	-	-	<b>Thiessen</b> , Franz	-
42	<b>Loewen</b> , Bernhard	-	-	first: <b>Tilizky</b> , Martin then: Von <b>Bergen</b> , Abraham then: <b>Dyck</b> , Jakob	06.09.1807 02.10.1811
43	<b>Heide</b> , David	-	-	<b>Funk</b> , Johann	-
44	<b>Friesen</b> , Kornelius	1	1	-	-
45	<b>Friesen</b> , Aron	3	1	<b>Wiens</b> , Berend	04.05.1811
46	<b>Friesen</b> , Peter	3	2	-	-
47	<b>Klassen</b> , Peter	-	-	<b>Janzen</b> , Johann	-
48	<b>Janzen</b> , Abraham	1	2	Von <b>Bergen</b> , Heinrich	12.05.1808
<b>Schoenhorst</b>					
<b>Nr.</b>	<b>Former Owner</b>	<b>m</b>	<b>f</b>	<b>Current Owner</b>	<b>Date</b>
1	<b>Wolf</b> , Jakob	-	-	<b>Wolf</b> , Johann	-
2	<b>Wiens</b> , Heinrich	2	3	<b>Bergen</b> , Abraham	02.10.1811
3	<b>Wiens</b> , Jakob	2	4	-	-
4	<b>Loewen</b> , Jakob	-	-	<b>Wiebe</b> , Peter	-
5	<b>Giesbrecht</b> , Jakob	2	3	<b>Wall</b> , Peter and <b>Olfert</b> , Hermann	11.03.1808
6	<b>Wiebe</b> , Abraham	-	-	<b>Dyck</b> , Peter	-
7	<b>Dyck</b> , Dietrich	3	2	-	-
8	<b>Redekop</b> , David	-	-	<b>Dyck</b> , Peter	-
9	<b>Giesbrecht</b> , David	-	-	first: <b>Epp</b> , Johann then: <b>Harder</b> , Peter and David ...?	02.10.1811
10	<b>Enns</b> , Gerhard	2	3	-	-
11	Widow of Franz <b>Klassen</b>	-	-	<b>Enns</b> , Aron	-
12	<b>Schellenberg</b> , Paul	-	-	<b>Enns</b> , Gerhard	-
13	<b>Enns</b> , Gerhard	-	-	<b>Zacharias</b> , Wilhelm	-
14	<b>Braun</b> , Nikolaus	-	-	first: <b>Klippenstein</b> , Bernhard then: <b>Wieler</b> , Nikolaus	12.06.1808
15	<b>Friesen</b> , Isbrand	-	-	<b>Klassen</b> , Abraham	-
16	<b>Wiebe</b> , Martin	-	-	<b>Lemke</b> , Johann	-
17	<b>Loewen</b> , Wilhelm	3	4	-	-
18	<b>Peters</b> , Aron	-	-	<b>Lepp</b> , Aron	-
19	<b>Neufeld</b> , Abraham	3	2	-	-
20	<b>Driedger</b> , Peter	-	-	<b>Peters</b> , Franz	-
21	<b>Peters</b> , Johann	1	1	-	-
22	<b>Penner</b> , Gerhard	-	-	<b>Pauls</b> , Jakob	-
23	<b>Penner</b> , Heinrich	2	4	-	-
24	<b>Penner</b> , Abraham	-	-	<b>Rempel</b> , Kornelius	-
25	<b>Rempel</b> , Wilhelm	3	2	-	-
26	<b>Rempel</b> , Bernhard	3	3	-	-

27	<b>Wiebe</b> , Heinrich	-	-	<b>Thiessen</b> , Jakob	-
28	<b>Neufeld</b> , Salomon	-	-	<b>Thiessen</b> , Heinrich	-
29	<b>Thiessen</b> , Wilhelm	3	3	first: <b>Bergmann</b> , Franz then: <b>Rempel</b> , Dirk	18.02.1808 02.10.1811
30	<b>Thiessen</b> , Jakob	-	-	<b>Teichroeb</b> , Heinrich	-
31	<b>Bolle</b> , Wilhelm	-	-	<b>Friesen</b> , Wilhelm	-
32	<b>Teichroeb</b> , Abraham	-	-	<b>Friesen</b> , Isbrand	-
33	<b>Teichroeb</b> , Johann	-	-	<b>Franzen</b> , Jakob	-
34	<b>Friesen</b> , Isbrand	3	2	-	-
35	<b>Friesen</b> , Abraham	3	3	-	-
36	<b>Peters</b> , Jakob	-	-	<b>Schmidt</b> , Johann	-
<b>Nieder Chortitza</b>					
<b>Nr.</b>	<b>Former Owner</b>	<b>m</b>	<b>f</b>	<b>Current Owner</b>	<b>Date</b>
1	<b>Braun</b> , Johann	2	4	-	-
2	<b>Bergmann</b> , Franz	5	4	-	-
3	<b>Buhr</b> , Erdmann	5	2	-	-
4	<b>Wiebe</b> , Johann	-	-	<b>Bickert</b> , Jakob	-
5	<b>Werner</b> , Abraham	2	5	-	-
6	<b>Wiebe</b> , Peter	2	4	first: <b>Isaak</b> , Dietrich then: <b>Mantler</b> , Peter	23.06.1810 28.01.1812
7	<b>Loewen</b> , Heinrich	-	-	<b>Willms</b> , Kornelius	-
8	<b>Goetz</b> , Jakob	3	2	-	-
9	<b>Harms</b> , Johann	-	-	<b>Harms</b> , Peter	-
10	<b>Harder</b> , Peter	4	3	-	-
11	<b>Ginter</b> , Abraham (died)	-	-	first: his wife: Helena then: <b>Dyck</b> , Abraham	24.05.1811
12	<b>Fast</b> , Daniel	-	-	<b>Giesbrecht</b> , Wilhelm	-
13	<b>DeFehr</b> , Benjamin	-	-	<b>DeFehr</b> , Kornelius	-
14	<b>Driedger</b> , David	5	2	-	-
15	<b>Siemens</b> , Heinrich	-	-	<b>Dyck</b> , Jakob	-
16	<b>Schellenberg</b> , Johann	-	-	<b>DeFehr</b> , Isaak	-
17	<b>Janzen</b> , Bernhard	-	-	<b>Dyck</b> , Johann	-
18	<b>Kehler</b> , Gerhard	1	4	<b>Franzen</b> , Jakob	06.11.1807
19	<b>Janzen</b> , Abraham	-	-	first: <b>Klassen</b> , Gerhard then: <b>Peters</b> , Jakob	06.07.1810
20	<b>Enns</b> , Kornelius	-	-	<b>Loepp</b> , Isaak	-
21	<b>Kroeker</b> , Jakob	-	-	<b>Lemke</b> , Jakob	-
22	<b>Janzen</b> , Paul	-	-	first: <b>Lemke</b> , Johann then: <b>Dyck</b> , Johann	20.03.1807
23	<b>Mantler</b> , Peter (sr.)	-	-	<b>Mantler</b> , Peter (Jr.)	-
24	<b>Bickert</b> , Daniel	-	-	first: <b>Peters</b> , Jakob then: <b>Thiessen</b> , Wilhelm	28.10.1809
25	<b>Dyck</b> , Johann	-	-	<b>Peters</b> , Wilhelm	-
26	<b>Peters</b> , Johann	3	2	-	-
27	<b>Peters</b> , Jakob	2	3	-	-
28	<b>Redekop</b> , Isaak	-	-	first: <b>Peters</b> , Peter then: <b>Peters</b> , David	07.06.1807
29	<b>Wiens</b> , Johann	-	-	first: <b>Rempel</b> , Johann then: <b>Driedger</b> , David	10.03.1808
30	<b>Epp</b> , Abraham	-	-	<b>Thiessen</b> , Jakob	-



31	<b>Rempel</b> , Peter	-	-	first: <b>Thiessen</b> , Wilhelm then: <b>Bergmann</b> , Franz	18.02.1808
32	<b>Tilizky</b> , Johann	1	2	-	-
33	<b>Dyck</b> , Johann	-	-	<b>Friesen</b> , Abraham	-
34	<b>Friesen</b> , Gerhard	4	2	<b>Driedger</b> , Kornelius	19.12.1807
35	<b>Janzen</b> , Leonard	-	-	<b>Friesen</b> , Johann	-
36	<b>Dirksen</b> , David	-	-	<b>Janzen</b> , Jakob	-
37	<b>Kehler</b> , Michael	-	-	<b>Janzen</b> , Kornelius	-
38	<b>Thiessen</b> , Wilhelm	-	-	<b>Janzen</b> , Jakob	-
39	<b>Janzen</b> , Kornelius	-	-	<b>Janzen</b> , Peter	-

### Burwalde

Nr.	Former Owner	m	f	Current Owner	Date
1	<b>Berg</b> , Peter	4	3	-	-
2	<b>Kasdorf</b> , Isaak	-	-	first: <b>Breuel</b> , Jakob then: <b>Wall</b> , Jakob	02.10.1811
3	<b>Wiebe</b> , Jakob	4	1	-	-
4	<b>Harder</b> , Jakob (gest.)	-	-	His wife: Maria	-
5	<b>Heide</b> , Nikolaus	4	4	His stepson: <b>Friesen</b> , Abraham	12.02.1807
6	<b>Dyck</b> , Heinrich	-	-	<b>Harms</b> , Johann	-
7	<b>Siemens</b> , Johann	-	-	first: <b>Harder</b> , Abraham (died) then: <b>Warkentin</b> , Jakob	07.06.1807
8	<b>Peters</b> , Jakob	-	-	<b>Dyck</b> , Philipp	-
9	<b>Krahn</b> , Johann	-	-	<b>Epp</b> , Peter	-
10	<b>Klassen</b> , Julius	-	-	<b>Enns</b> , Julius	-
11	<b>Rempel</b> , Johann	-	-	<b>Krahn</b> , Bernhard	-
12	<b>Schwarz</b> , Jakob	-	-	<b>Loewen</b> , David	-
13	<b>Breuel</b> , Jakob (Sr.)	-	-	Von <b>Niessen</b> , Peter	-
14	Von <b>Niessen</b> , Johann	5	3	<b>Berg</b> , Franz	04.08.1810
15	<b>Neufeld</b> , Daniel	4	4	<b>Hiebert</b> , Kornelius	23.03.1810
16	<b>Enns</b> , Martin	-	-	<b>Olfert</b> , Johann	-
17	<b>Wieler</b> , Johann	-	-	<b>Penner</b> , Abraham	-
18	<b>Dyck</b> , Peter	-	-	<b>Petkau</b> , Jakob	-
19	<b>Pauls</b> , Johann	1	3	-	-
20	<b>Klassen</b> , Dietrich	-	-	<b>Rempel</b> , Johann	-
21	<b>Toews</b> , Isaak	-	-	<b>Reimer</b> , Jakob	-
22	<b>Arend</b> , Hermann	-	-	<b>Siemens</b> , Jakob	-
23	<b>Braun</b> , Dietrich	-	-	<b>Thiessen</b> , Johann	-
24	<b>Petkau</b> , Jakob	-	-	<b>Toews</b> , Dietrich	-
25	<b>Friesen</b> , Martin	4	4	-	-
26	<b>Neufeld</b> , Johann	-	-	first: <b>Schellenberg</b> , Bernhard then: <b>Janzen</b> , Bernhard	-

### Kronsgarten

Nr.	Former Owner	m	f	Current Owner	Date
1	<b>Banmann</b> , Franz	1	1	-	-
2	<b>Klassen</b> , Johann	-	-	<b>Von Bergen</b> , Heinrich	-
3	<b>Goerzen</b> , Stefan	2	2	His son: Andreas	20.01.1809
4	<b>Dyck</b> , Jakob	3	3	-	-

5	<b>Bartel</b> , Johann	-	-	<b>Klassen</b> , Isaak (recent immigrant)	
6	<b>Klassen</b> , Johann	1	5	-	-
7	<b>Klassen</b> , Peter	1	2	-	-
8	<b>Klassen</b> , Franz	3	3	-	-
9	<b>Klassen</b> , Konrad	1	2	-	-
10	<b>Wiens</b> , Jakob	-	-	first: <b>Bartel</b> , Jakob then: <b>Klassen</b> , Jakob (recent immigrant)	-
11	<b>Nickel</b> , Johann (gest.)	-	-	<b>Kauenhofen</b> , Johann (recent immigrant, married widow of <b>Nickel</b> Johann)	-
12	<b>Quiring</b> , Abraham	3	1	-	-
13	<b>Bartel</b> , Sachar	3	1	-	-
14	<b>Plenert</b> , Wilhelm	1	3	-	-
15	<b>Martens</b> , Arent	-	-	<b>Penner</b> , Heinrich	-

---

**Created 20 October 2024**  
**Formatting by Richard D. Thiessen**

---

[Return to the](#)  
[Mennonite Genealogy](#)  
[Russian Mennonite Genealogical Resource Page](#)